

# Important CPMC update:

*We are united against Sutter takeaways*

*CPMC Bargaining Update for August 16, 2012*

Friday, after we reached an agreement in bargaining on staffing committee language, Sutter/CPMC management proposed increases in the costs for the PPO and takeaways in the language that protects our medical and other leaves.

## ***Our response?***

*We say NO WAY!*

We delivered petitions from a super majority of workers at CPMC rejecting Sutter takeaways:

**“We will do whatever it takes to win a fair contract.”**

Our next negotiation date is September 11.

Join us and get involved by contacting your steward or bargaining committee member.



“You should have seen the looks on management’s faces when we delivered our petitions. They know we’re ready to fight their takeaways and do whatever it takes to win the contract we deserve at CPMC.”

Maria Valencia, EVS, Cal Campus

# **Actualización Importante de CPMC:** *Estamos unidos en contra de los recortes de Sutter*

*Actualización de Negociaciones en CPMC para el 16 de agosto del 2012*

El viernes, después de haber llegado a un acuerdo en el lenguaje sobre el comité de personal, la empresa de Sutter/CPMC propuso aumentos en los costos para el PPO y recortes en el lenguaje que protege nuestros permisos médicos y otros permisos.

## ***¿Nuestra respuesta?***

*Nosotros decimos ¡DE  
NINGUNA MANERA!*

Le entregamos peticiones de una súper mayoría de trabajadores en CPMC rechazando los recortes de Sutter:

**“Haremos todo lo necesario para ganar un contrato justo.”**

Nuestra siguiente fecha de negociaciones es el 11 de septiembre. Únase a nosotros y participe al contactar a su “steward” o miembro del comité de negociaciones.



“Debió de haber visto la mirada en las caras de la empresa cuando les entregamos nuestras peticiones. Ellos saben que estamos listos para luchar sus recortes y hacer lo necesario para ganar el contrato que merecemos en CPMC.”

Maria Valencia, EVS, Cal Campus



# Mahalagang Bagong Balita mula sa CPMC:

*Nagkakaisa tayo laban sa mga “takeaway” ng Sutter*

*Bagong Balita ng CPMC Tungkol sa Bargaining para sa ika-16 ng Agosto 2012*

Noong Biyernes, matapos naming marating sa bargaining ang isang kasunduan hinggil sa wika para sa komite ng staffing, iminungkahi ng management ng Sutter/CPMC na dagdagan ang halagang ibinabayad para sa PPO, at magkaroon ng mga “takeaway” (pagbawi o pagpapalit) sa wika na siyang nagbibigay-proteksiyon sa ating mga medikal na leave at iba pang leaves.

## ***Ang ating tugon?***

*Sabihin nating*  
***HINDI PUWEDE!***

Naghatid tayo ng mga petisyon mula sa napakalaking mayorya ng mga manggagawa sa CPMC na tinatanggihan ang mga takeaway ng Sutter:

**“Gagawin natin ang lahat para maipanalo ang isang makatarungang kontrata.”**

Ang susunod na araw ng negosasyon ay sa ika-11 ng Setyembre. Sumali po kayo sa amin at makilahok sa pamamagitan ng pakikipag-ugnay sa inyong steward o sa isang kasapi ng komite para sa bargaining.



“Nakita niyo sana ang hitsura ng management nang hinatid namin ang mga petisyon. Alam nilang handa kaming labanan ang kanilang mga takeaway at gawin ang lahat para maipanalo ang isang kontratang nararapat sa amin sa CPMC.”

Maria Valencia, EVS, Cal Campus

